

es handelt sich um – es geht um; handeln von

Es handelt sich um und *es geht um* werden oft synonym gebraucht, sind aber nicht immer austauschbar.

Es handelt sich um wird oft verwendet, wenn es um den Inhalt geht (also bei Texten), *es geht um* betont das **Thema**, den **Schwerpunkt**, das **Wichtigste** (bei Kongressen, Tagungen, bei Wahlen ...). Aber das ist nur ein Aspekt unter mehreren, s. z.B. Übung 7.

Umgangssprachlich/mündlich sagt man auch *es dreht sich um*, z.B. in der Werbung: „Hier dreht sich alles um die Küche!“

handeln von wird häufiger benutzt, wenn es wirklich um eine **Handlung** geht, z.B. in einem Film oder Roman.

Beachten Sie: Wenn ein Nebensatz (auch erweiterter Infinitivsatz mit *zu*) folgt, müssen die Pronominaladverbien *darum* bzw. *davon* gebraucht werden:

Es geht **darum**, die Frauen zu entlasten.

Der Artikel handelt **davon**, wie man sich vor Kälte schützen kann.

6

Bitte ergänzen Sie!

1. Bei diesem Patienten handelt _____ ein _____ akut _____ Fall von Malaria.
2. Bei diesem Patienten handelt _____ ein _____ chronisch _____ Krank _____.
3. Bei dem Angeklagten handelt _____ ein _____ Mann ohne festen Wohnsitz.
4. Bei den Atomtests handelt _____ eine völlig unnötige Gefährdung von Mensch und Umwelt.
5. „Ich muss dringend den Chef sprechen!“ – „W _____ denn?“ – „ _____ ein _____ Sabotageversuch.“

In 1. bis 4. ist *es geht um* nicht möglich!

7

Bitte ergänzen Sie! (es handelt sich um – handeln von – es geht um)

1. Wo _____ handelt _____ in diesem Text? (oder: Wo _____ ?) _____ Umweltprobleme. (oder: _____)
2. Wo _____ ging _____ d _____ Fernsehendung? _____ aktuelle politische Probleme.
3. Wo _____ ging _____ auf dem Kongress in Kyoto? _____ die Verringerung der CO₂-Emissionen.
4. Wo _____ auf dem Parteitag in Beijing? _____, (Wer führt China in den nächsten Jahren?)
5. Der Film „Die Festung“ _____ 2. Weltkrieg.
6. Wo _____ dieses Buch? Es _____ d _____ Schwierigkeiten, Beziehungen zu anderen Menschen aufzubauen.
7. Bei einem internationalen Turnier _____ ein hohes Preisgeld.
8. In der Gerichtsverhandlung _____ die Frage, ob es Mord oder Totschlag war.